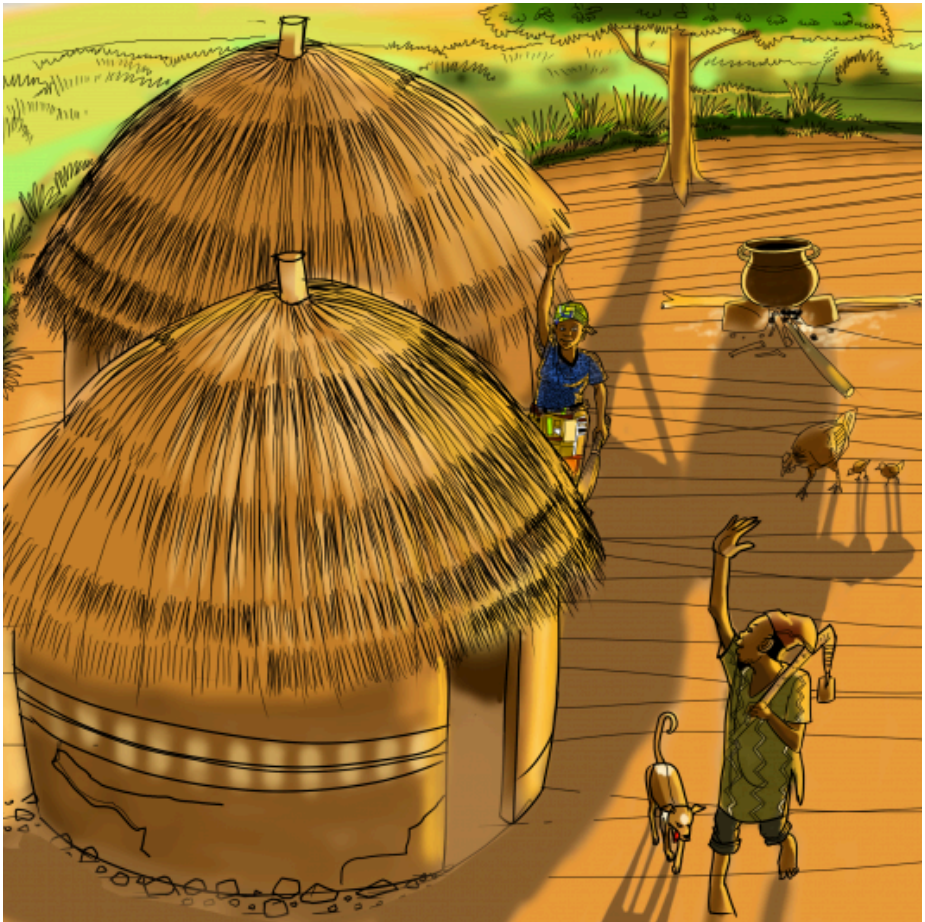# Ndzi ta xi kuma

Martha Kekana

Isaac Okwir

Etikweni leri vuriwaka Polokwane, ehandlenyana
ka doroba ra ka GaMaupye, ku tshama Ttn
Masoga Maupye na nsati wa yena Mnn Masohlo
Maupye.

Ttn Maupye u hlayisa ndyangu wa yena hi ku
rima. U hubuta nimixo swinene na mbyana ya
yena Pichonki.

"Namuntlha ndzi ta kuma lexi dyaka swibyariwa swa mina," ku vula Ttn Maupye hi ku titshemba.

"Yima ndzi tirha ku kondza nindzhenga," a byela Pichonki.

Ttn Maupye u tirha hi ku tinyiketela ensin'wini.

U hlayisa ndyangu wa yena hileswi a swi byalaka. Va ka Maupye a va xavi mugayo kumbe matsavu.

Endzhaku ka tiawara tintsongo, Mnn Maupye a fika na yena.

U tile na swakudya na mati.

"Ha losa Magoda," ku huwelela Masohlo.

Ttn Maupye a dya, a nwa, ivi a wisa.

"Lembe leri hi katekisiwile hi mpfula. Swibyariwa swa hina i swa rihlaza naku saseka," ku vula Ttn Maupye.

"Ina, hi ta yisa khume wa masaka ya mavele exigayini," ku hlamula Mnn Maupye.

"Rivala hileswi dyaka swibyariwa swa wena! Swi tele," ku hleka Mnn Maupye.

"Ndza swi vona leswaku a wu ndzi tivi nkatanga. Ndza hlambanya, ndzi ta swi kuma!" ku hlamula Ttn Maupye.

Hi nkarhi wolowo, Ttn Maupye a vona mpfundla wu karhi wu dya swibyariwa. A tlula a hoxa mpfundla hi xikomu.

"Ndzi ta wu kuma!" ku huwelela Ttn Maupye.

Mpfundla wu kote ku baleka.

Pichonki yi tsandzekile ku kuma mpfundla.

Xikomu xi tshovekile.

Mnn Maupye a hefemulela ehenhla.

ZENEX
FOUNDATION

Ulwazi Lwethu

Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).

Saide — Enabling successful open learning for all

MOLTENO — INSTITUTE FOR LANGUAGE AND LITERACY NPC — EST. 1974

NELSON MANDELA — institute for **EDUCATION AND RURAL DEVELOPMENT**

Room to Read — World Change Starts with Educated Children

Your attribution should include the following:

Title: Ndzi ta xi kuma
Author/s: Martha Kekana
Translator/s: Arnold Mushwana
Illustrator/s: Isaac Okwir
Assurer/s: Hlongwani Hlongwani, Bongani Maluleke
Language: Xitsonga

African Storybook.org

9 781779 828385